@外国文出版社　2022　ISSN1727-916X

「ヘバラギ」
学用品
연필
연필
수지대
연필
크레용

目　次

対外貿易

朝 鮮 民 主 主 義 人 民 共 和 国

季 刊 誌

チュチェ111(2022)年 No1.(234)

経済建設の10年

編　集：金英式、安革哲
　　　　金鮮玉
撮　影：全鮮一
　文　：呉海燕、尹　赫

季刊誌『朝鮮の対外貿易』は日本語、英語、ロシア語、フランス語、スペイン語、中国語で発行しています。

インターネット:http//www.korean-books.com.kp

外国文出版社
住所：朝鮮民主主義人民共和国
　　　平壌市西城区域西川洞

朝鮮民主主義人民共和国
商業会議所

P.O.Box 89
住　所：朝鮮民主主義人民共和国
　　　　平壌市中区域中城洞
T E L：850-2-381-5926
F A X：850-2-381-5827
E-mail：micom@silibank.net.kp
E-mail：micom@star-co.net.kp

創造と変革の新しい歴史を開く

朝鮮の2010年代は、社会主義経済建設に新たな創造と建設、変革がもたらされた年代であった。

敵対勢力の長期的な封鎖と反共和国孤立・圧殺策動によって、朝鮮はこの10年間、恒常的な緊張状態の中であらゆる試練と難関を乗り越えなければならなかったが、社会主義経済建設で安定した質的な飛躍を遂げてきた。

これは新世紀の要求に即して国の経済発展と人民の生活向上を目指す綱領的指針を示し、祖国の津々浦々に為民献身の足跡をしるしてきた敬愛する金正恩総書記の賢明な指導と不眠不休の労苦がもたらした輝かしいたまものである。

金正恩総書記は党大会をはじめとする党と国家の重要会議で、自力自強の精神と科学技術を生命線として捉えて人民経済の主体化、現代化、情報化、科学化を高い水準で実現し、人民に裕福で文化的な生活条件をもたらすための経済建設の戦略的路線を打ち出し、その実行方向と方途を明示した。

総書記は、科学技術の発展に特別な意義を付与して科学研究開発体系の改善、先端産業の創設、科学技術普及の拡大、科学者への優遇、全人民科学技術人材化の推進など革新的な政策を次々と示し、その実現のために国家科学院、科学技術殿堂、金策工業総合大学、平壌野菜科学研究所をはじめとする科学技術単位に対する現地指導を続けてきた。

党と政府の関心の下に近代的な科学研究拠点が新設され、科学研究と生産が密着され、人材の重視や科学技術人材育成のための教育の実用化、総合化、近代化が積極的に推進された。

総書記の発起と精力的な指導により、首都平壌の風光明媚な大同江上のスク島には全民学習の大殿堂である科学技術殿堂が立派に建てられた。

多機能化された現代科学技術普及拠点である科学技術殿堂には、朝鮮の最新科学技術成果や各国の先進科学技術資料が全面的・体系的に電子書籍化されており、数多くの電子閲覧室や膨大なデータベースが構築されている。

この科学技術殿堂を中心として全国的な科学技術普及ネットワークが形成され、地域別、部門別、単位別の科学技術普及拠点の運営が質的に改善されて、全人民科学技術人材化が高い水準で推進されている。

また、毎年銀河科学者通り、衛星科学者住宅地区、未来科学者通り、黎明通りなどが建設されて科学者、教育者に高級住宅が無料で提供され、延豊科学者休養所、未来商店をはじめとするサービス拠点が設けられて科学者の生活環境や休養条件が改善された。

科学技術の発展を重視し、全国に科学技術熱風を巻き起こした金正恩総書記の賢明な指導によって、朝鮮の科学技術は急テンポで発展することができた。

総書記は自らの力と技術による自力更生、自力自強の旗印を高く掲げ、人民経済各部門に対する現地指導を絶え間なく行って社会主義経済建設の活路を切り開いた。

人民経済の自立性と主体性を全面的に強化することに優先的な意義を付与した総書記は、南興青年化学連合企業所、金鍾泰電気機関車連合企業所、金星トラクター工場、勝利自動車総合企業所をはじめとする全国の工場、企業を現地で指導して、国内の原料と燃料による生産技術工程を確立し、先端設備をはじめ重要な技術手段を実情に即して自力で生産・供給し、近代的技術による基礎工業部門の主体化水準を高めるよう賢明に導いた。

総書記の現地指導によって主体化、現代化のモデル単位が生まれ、それに見習って人民経済の各部門では現代科学技術を積極的に取り入れ、科学、技術、知識が生産を主導する経営管理システムが確立し、工場、企業の生産及び技術管理工程が開発・創造型に転変している。

数多くの工場、企業の情報化、近代化が積極的に推進され、至る所に知識経済時代のモデル工場が新しく設けられて、社会主義経済全般の物質的・技術的土台と生産潜在力が一層強化されている。

経済全般においてCNC技術が取り入れられ、自らの力と技術で新型のトラクターや自動車、地下鉄電車、トロリーバス、旅客バスが生産されている。

総書記は、人民生活を向上させる上で重要な役割を果たす農業、水産業の発展のために全国各地の関連単位を訪れて、先進農法を取り入れて穀物収獲高を増やし、果樹栽培や野菜栽培を発展させ、畜産物生産や養魚・養殖を大々的に拡大して食の問題を解決する上で新たな前進の突破口を開くようにした。

大規模の洗浦畜産拠点と仲坪野菜温室農場をはじめ至る所に野菜温室やキノコ工場が設けられ、全国の果樹園に果物がたわわに実り、黄金の海に異彩魚景が繰り広げられて、人民生活を向上させる上で大きな変化がもたらされた。

総書記は、人民の生活向上のために多くの軽工業拠点を新たに築くようにする一方、既存の軽工業工場を近代的に改築して一般消費財の品目を増やし、品質を高めるようにするために数多くの工場、企業を現地で指導した。

総書記は平壌靴下工場、柳原製靴工場、新義州化粧品工場、元山製靴工場、平壌幼児食品工場、三泉ナマズ工場、金山浦塩辛加工工場など全国の数多くの工場、企業を訪れた。

この不眠不休の労苦によって、朝鮮ではこの10年間、自強力に基づいた知識経済の土台が一つ一つ構築された。

金正恩総書記は、朝鮮の2010年代を建設の大繁栄期、偉大な創造と変革の一大全盛期に輝かせて現代朝鮮の面貌を一新させ、全般的経済力をより高い水準に引き上げた。

総書記の構想と指導の下に紋繍遊泳場、美林乗馬クラブ、馬息嶺スキー場、平壌育児院と愛育院、玉流児童病院、陽徳温泉文化休養地などの建築物が立派に建設された。

設計や施工から形式と内容に至るまですべての面で完璧、かつ独特な朝鮮式近代建築の成功作、傑作品には、総書記の理想と抱負、該博な識見と高い要求の度合いが集大成されている。

総書記は、紋繍遊泳場の建設形成案を無慮113回にわたって指導した。

2010年代に朝鮮には、金日成総合大学教育者住宅や金策工業総合大学教育者住宅、倉田通り、銀河科学者通り、未来科学者通り、黎明通り、山間文化都市三池淵市をはじめ奇跡的な創造物が建設されるなど、国の全地域で目覚しい発展と一大変貌が遂げられた。

今日朝鮮は、この10年間の成果を強固にしながら社会主義建設の新たな勝利を目指して力強く前進している。

自力更生を繁栄の霊剣としてとらえた朝鮮の社会主義経済建設の展望は明るい。

自立的な発展を促してきた朝鮮の重工業

朝鮮における経済建設は、度重なる難関や試練を克服し、自らの力と技術、資源に基づいて自立的かつ全面的な発展の道を歩んできた。

共和国政府は、国家経済発展5カ年計画を将来を見通して立て、それに即して国家管理体系と機構体系を改善・整備し、経済全般に対する統一的な指導と管理を計画的に、科学的に行い、重要部門に主体的な生産工程を備え、工業の部門別構造をさらに改善することに力と投資を集中してきた。

共和国政府の積極的な努力によってこの10年間、人民経済の主要工業部門では多くの成果が収められた。

金属工業部門では、自らの技術、原料、燃料に基づく主体的な製鉄・製鋼技術をさらに完成し、生産能力を拡張するための工程近代化を積極的に推し進めて、金策製鉄連合企業所、黄海製鉄連合企業所、チョンリマ製鋼連合企業所をはじめとする重要製鉄・製鋼部門で鉄鋼生産量をはるかに増やした。

2・8ビナロン連合企業所、南興青年化学連合企業所をはじめとする化学工業部門でも、技術改造を推進し生産能力を一段と高めて、人民生活向上に資するビナロンや苛性ソーダ、塩化ビニールをはじめとする各種化学製品の生産を増やした。C1化学工業、グラウバー石工業の創設を本格的に推し進め、人造繊維工業をさらに発展させるための科学技術研究と改造・近代化工事、新しい生産工程の確立などにも投資を集中した。これとともに、国内の原料に基づいてアクリル系塗料を生産する仙境塗料工場などの竣工によって、化学工業の自立的土台を一層強化しうる展望が開かれた。

機械工業部門の大安重機連合企業所、龍城機械連合企業所、楽元機械総合企業所など主要企業で新たな鋳物生産工程の確立と運輸機材、発電設備、建設用機械設備と設備部品の国産化を実現する上で提起される科学技術上の問題を解決することによって、特注設備生産で大きな成果が収められた。勝利自動車総合企業所など運輸機材生産企業でも新型の運輸機材を開発・生

産するために努めて、路面電車、トロリーバス、地下鉄電車、バス、トラクター、トラックなどをロット生産するようになった。

検徳鉱業連合企業所、茂山鉱山連合企業所、殷栗鉱山をはじめとする採掘工業部門でも増大する鉱物需要を円滑に満たせるように3S技術による地下資源探査の情報化を実現し、鉱石の埋蔵量と品位分析、探査設計と採鉱をより科学的に行って鉱物生産を最大限に増やした。

建材工業部門では物質的・技術的土台を強め、生産能力を一層高めるための活動を積極的に推し進めることによって、祥原セメント連合企業所、チョンリマ・タイル工場、チョンリマ建材総合工場、平壌金属建材工場など国の随所に設けられた建材生産拠点の生産を正常化し、国の経済発展に大いに寄与した。

今日、共和国政府の積極的な措置と努力によって、経済の自立的土台を一層固め、世界の先進水準に引き上げるための活動では根本的な転換が起きている。

変革をもたらした建設の大繁栄期

朝鮮で建設の大繁栄期が開かれ、驚異的な成果が収められている。

この10年間、国の随所に数多くの住宅と通り、公共建築、産業施設、農業施設が建設されて、人民の生活向上と経済建設に大きく寄与した。

平凡な勤労者向けの住宅建設で建築の造形化、芸術化、多様化、グリーン化が高水準で実現し、ゼロ炭素建築技術、知能建築技術、グリーン建築技術、地熱—換気廃熱利用技術など先進技術と、生態環境保護技術、屋根および壁面緑化技術を適用して、人民により文化的な生活条件を提供した。

未来科学者通り、黎明通り、銀河科学者通りなど毎年新しく立ち上げられた通りも、高層・超高層住宅や小ぢんまりとした低層住宅が調和して壮大かつ華麗であり、朝鮮の急速な建築発展ぶりを窺い知ることができる。

北部高山地帯の特性を生かしながらも民族性と現代美が立派に結合され、2～3階建てや多層住宅、公共施設、産業施設が調和をなして建築物の実用性、多様性、造形芸術化が立派に実現した三池淵市は、朝鮮式社会主義の文明が凝縮された山間地帯

都市形成のモデルになっている。

平壌教員大学と各道に愛育院、育児院、初等学院、中等学院のような近代的な教育施設が建てられ、三池淵市人民病院、玉流児童病院、柳京

歯科病院、柳京眼科総合病院など最新医療設備を完備した保健医療施設が建てられて人民の健康増進に寄与している。

このほかにも、陽徳温泉文化休養地、延豊科学者休養所、紋繍遊泳場や美林乗馬クラブ、馬息嶺スキー場をはじめとする遊園地やリゾート、原子模型を模った独特な形式の科学技術殿堂、民族的色彩が濃く設計された平壌養老院、金正淑平壌紡織工場や金正淑平壌製糸工場、新義州紡織工場の労働者寮をはじめとする近代的な公共施設が数多く建てられて、首都の姿、国の面貌を大いに一新させた。

産業施設、農業施設の建設においても大きな変化が生じた。生産を

基本とする建物形態からグリーン環境、省エネ、敷地節約など時代の趨勢に即して合理的な建物形態に設計された妙香山医療機器工場、保健酸素工場、仲坪野菜温室農場なども建てられた。

各地方の市・郡・里の建設にも大きな力を入れ、農村文化住宅の建設で特に大きな変化が生じた。

特に朝鮮労働党と共和国政府の積極的な措置によって厳しい経済的難関の下でも天災をこうむった人民のための住宅と託児所、幼稚園、学校などの公共施設が数ヶ月の短期間に建てられ、被災地の人民に従前よりいっそう文化的な生活条件がもたらされた。

当該地域の特色を生かし、人民の便宜を最大限図る原則に基づいて建設を進めた結果、この数年間、相次ぐ大水と豪雨の被害で各地方の複数の郡、里の多くの住宅や公共施設が破壊された時、朝鮮労働党と共和国政府の積極的な措置により、厳しい経済的困難にあっても住宅や託児所、幼稚園、学校など公共施設をわずか数カ月の間に建設し、被災地人民に従来より立派な生活条件を提供した。

建設で起きているこのような変化には、人民の物質・文化生活を絶えず向上させて、彼らにより立派な生活条件を提供しようとする朝鮮労働党の一貫した人民重視政策が反映されている。

今日、朝鮮では人民の幸せな生活のための平壌市5万世帯住宅建設をはじめ複数の対象建設が力強く進められている。

朝鮮労働党の賢明な指導と共和国政府の積極的な努力によって、建設の新たな繁栄期が開かれている中、国の文明、人民の文化水準をより高い境地に引き上げるための活動は絶え間なく続けられるであろう。

人民の生活向上に寄与する
軽工業の発展

軽工業部門を一段と盛り立てて人民により豊かで文化的な生活を享受させるのは、朝鮮労働党と共和国政府がこの10年間に一貫して堅持してきた政策である。

党と政府は、紡織工業、製靴工業、食品加工工業、日用品工業をはじめとする軽工業部門の総合的な土台に基づいて、新世紀の要求に合う軽工業工場を新たに建設するとともに、既存の主要工場、企業を近代化するよう深い関心を払った。

こうして軽工業部門に知識経済時代のモデル工場が多く建てられ、科学技術と生産が一体化した経営管理システムを確立し、生産と技術管理工程を開発・創造型に替えて多種多様な良質の一般消費財を大量生産できるようになった。

竜岳山石鹸工場、柳京衛生用品工場、柳京キムチ工場、平壌かばん工場、ミンドゥレ・ノート工場、平壌運動器具工場、平壌トウモロコシ加工工場、葛麻食品工場、金山浦塩辛加工工場、甫城キノコ工場、竜岳山ミネラルウォーター工場、三池淵イモ粉生産工場など随所に新築された軽工業部門の工場で世界的な競争力を持つ軽工業製品が開発・生産され、

人民の物質・文化生活に積極的に寄与することができた。

これとともに、既存の軽工業工場の改造・近代化を積極的に推し進めて、生産設備と工程の近代化、経営活動の科学化を実現し、その面貌を一新した。

平壌穀物加工工場、クムコプ・スポーツマン総合食品工場、平壌スッポン工場、金正淑平壌紡織工場、柳源製靴工場、元山製靴工場、平壌化粧品工場、平城合成皮革工場、清津かばん工場をはじめとする全国の数多くの軽工業工場を新世紀の要求に即して改造・近代化することによって、国の軽工業発展のための物質的・技術的土台をさらに強固にし、生産を活性化して人民の需要を満すようにした。

また、軽工業の発展水準と消費品に対する需要を科学的に見積もり、それに基づいて基礎食品や一次消費財の生産を増やし、新しい製品の開発と品質向上に力を入れて、一般消費財の多種化、多様化と品質向上において転換をもたらすようにした。

中央と地方で健康食品、靴、一般消費財の展示会を広く催し、それを通じて軽工業製品の質を高めるための研究を深め、需要を把握し、企業間の競争力を高め、先進技術を交流して、人民に好まれる世界的水準の製品を生産するようにした。

共和国政府は、大規模の中央工業と中小規模の地方工業を並行して軽工業を発展させることによって、短い期間に随所に自立的で近代的な軽工業拠点を構築した。

各道・市・郡に基礎食品工場、キノコ工場、製靴工場、紡織工場、かばん工場をはじめ自らの原料源に基づいた軽工業工場を新設し、既存の地方産業工場も近代化して消費財の品目を増やし、生産を正常化している。

また、各地方で野生果実、山菜をはじめとする豊かな天然原料と再生可能な原料源を総動員して効果的に利用することによって一般消費財の生産を増やすようにした。

最近、党と政府は人民に裕福で文化的な生活を提供するうえで決定的な役割を果たす軽工業の発展方向を示し、それを実現するための国家的措置を講じている。

これに沿って軽工業部門では、原材料の国産化、再資源化を基本的方向として捉え近代化を促し、弱い部分と工程は補充し、欠けている部分と工程は補強し、生産潜在力を一層固めるとともに、先質後量の原則で製品の質を高め、新しい製品の開発に力を注いでいる。

軽工業部門に原料、資材を供給するすべての部門が生産を正常化できるように、国家的な経済技術的対策が講じられ、一般消費財の生産が増えている。

朝鮮の軽工業は今後、朝鮮労働党と共和国政府の関心と積極的な措置により、時代の要求に応じた強固な物質的・技術的土台を絶えず構築・発展させて、人民の生活向上に大きく寄与するであろう。

対外貿易の発展のために

今日、朝鮮の対外貿易は新たな環境と条件に即して貿易活動の多角化、多様化を積極化し、社会主義経済建設と人民の生活向上に寄与している。

国の自立的経済土台の強化に重点を置いて対外貿易を行うようにした偉大な指導者金正日国防委員長の不眠不休の精力的な指導によって、朝鮮の対外貿易は発展の道を歩んできた。

1980年代に入り、国の経済規模はかつてなく拡大し、製品の種類も多様になった。金属工業と機械工業、軽工業、化学工業部門が飛躍的に発展し、化学肥料、塩化ビニール、ビナロンなどの化学繊維の生産拠点と近代的な石油精製工業が新設、または能力拡張された。

金正日国防委員長は、経済規模の拡大に即して既存の生産能力を最大限に利用し、輸出製品を増やして、人民経済を急テンポで発展させ、人民生活をさらに向上させるようにし、既存の自立的経済土台がその能力を十分に発揮するようにした。

また、必要な部分品や定量の物資を貿易を通じて輸入して、既存の自立的経済土台がその能力を十分に発揮できるようにした。

金正日国防委員長は、発展途上諸国との対外貿易を発展させるとともに、資本主義諸国との貿易関係の発展にも力を入れるようにした。このために、わが国と外交関係のある西欧資本主義諸国と各分野における技術交流や経済合作を広く行い、国交はなくてもわが国に友好的な資本主義諸国との対外経済関係も発展させるようにした。資本主義諸国との経済技術交流を強めるために、往来と接触を活発にする一方、相互利益の原則に基づいて技術交流や経済合作を行って、資本主義諸国との貿易関係の発展そのものもわが国の経済建設に寄与するようにした。

また、地域偏重を減らし、主動的に新しい市場を開拓するなど貿易活動を積極化し、加工貿易、技術貿易、サービス貿易など貿易活動を多角化・多様化するようにした。

加工貿易拠点を立派に構築する一方、加工貿易を指導する整然たる指揮体系を立てるようにした。また、加工業を発展させて輸出において完成品の比重を一段と高め、それに原料の輸出を合理的に組み合わせる原則で輸出構造を改善するようにした。このため原料の輸出を半製品輸出に、半製品輸出を完成品輸出にかえ、輸出において良質の加工製品の比重を絶えず高めるようにした。

そうして各非鉄金属加工拠点、マグネシア・クリンカー加工・生産拠点など能力の大きい多くの加工拠点が築かれ、輸出構造改善が進められて、加工貿易において完成品輸出はもちろん、技術貿易、サービス貿易なども著しく増えるようになった。

金正日国防委員長は新しい世紀に入って、国際的環境の変化に即して対外貿易を改善するよう賢明に指導した。

社会主義市場が消滅し、資本主義市場を通じて貿易を行う状況下で、国の具体的な現実と経済状況、世界の経済動向、国際市場での景気変動などを全般的に把握した上で加工貿易取引を積極化するようにし、仲介貿易、辺境貿易、バーター貿易だけでなく、特許と商標、ノウハウ取引のような技術貿易、観光サービスや情報サービス、技術サービス、対外建設サービスなどのサービス貿易を多様に行って、輸出構造と貿易方法を大胆に革新するようにした。これとともに、国の経済強国建設を推進し、経済の自立的土台を一層強固にできるよう、対外貿易を実質的に発展させるようにした。

金正日国防委員長の賢明な指導によって国の対外経済関係では根本的な変化が生じ、自立的経済土台を強固にし、その威力を強く発揮させることに大きく寄与した。

知識経済発展のための朝鮮の技術貿易

対外貿易で技術貿易の比重を高める方向で国の貿易構造を改善するのは、共和国政府の重要な貿易政策である。

ここ数十年間、共和国政府は経済建設や人民生活における物質的需要の大部分を国内生産によって満たすことのできる多面的で総合的な経済構造を整えた自立的民族経済を成功裏に建設し、それに基づいて外国との貿易を絶えず拡大・発展させてきた。

共和国政府は、自立的民族経済の持続的かつ、高い成長率を踏まえて科学技術を急速に発展させ、技術貿易の比重を絶えず高めている。

IT技術、ナノ技術、生物工学をはじめとする核心基礎技術と新材料技術、新エネルギー技術、宇宙技術、核技術のような中核的で、牽引力の強い科学技術分野、そしてすでに一定の土台が築かれ、将来性のある研究対象に力を注いで高い科学技術的成果を収めている。

人民経済の各部門で主体的な生産工程を確立し、新しい先端技術産業を成功裏に創設している。

生産単位と科学研究機関の間の協力を強め、各企業が自らの技術開発陣を強固に築き、その成果を踏まえて技術貿易を拡大・発展させている。

また、近代的な科学研究拠点を新設し、科学研究と生産を密着させて短期間に研究成果を現実に導入させることで、科学技術が経済発展において主導的な役割を果たすようにしている。

共和国政府は科学教育に投資を集中し、教育環境をさらに改善し、科学技術人材育成のための教育の実用化・総合化・現代化を積極的に推し進めて、高い科学技術知識を身につけた技術者、専門家を育て上げている。

共和国政府は、強固な科学技術土台に基づいて社会主義強国建設と人民生活向上に寄与する科学技術上の問題を自力で解決するとともに、各国との科学技術交流を拡大・発展させることを奨励している。

共和国政府は世界各国との科学技術協力と技術貿易をいっそう拡大・発展させるための諸措置を講じている。

外国との技術貿易を活発に繰り広げるための知的所有権制度をいっそう強化し、この分野において国際的連携と協力を深めることによって、商標権・著作権を扱う許可貿易、ノウハウ許可貿易を活発化できる有利な環境と条件を整えている。

国際機構や各国との緊密な科学技術的連携のために、共和国政府は知的所有権保護及び技術交流協定を締結し、それに基づいて技術貿易を円滑に行うことができるように朝鮮民主主義人民共和国貿易法、技術輸出入法、合弁・合作法、外国投資最新技術導入規定、海外技術協力規定など多くの法律や規定を制定・施行している。

多くの科学技術分野で収められた先進科学技術成果を特許技術またはノウハウとして登録し、その取引の幅と量をさらに増大させており、商標権、著作権やその隣接権を扱う許可貿易取引も多様に行っている。

共和国政府は、すべての科学技術研究機関が国際市場の需要に即して新しい科学技術を積極的に研究・開発するようにさまざまな奨励措置を積極的に講じており、外国と技術展覧会、科学技術展示会、科学技術相談会、科学技術広告、新技術開発のための共同研究も活発に繰り広げている。

また、世界的な競争力を持つ先端科学技術を積極的に開発し、それに基づいて技術貿易の比重を絶えず高めて貿易全般をより高い水準で拡大・発展させており、国の貿易構造と貿易収支をいっそう改善している。

国内の多くの企業や研究機関が先端技術製品の開発に投資を優先させており、競争力を持つ技術製品を国際市場に進出させている。

多くの会社の輸出指標で技術製品が大きな比重を占めており、実用性と信用が保証されているので、見通しが明るい。

現在、共和国政府は各地方に経済開発区を設置し、工業区、農業区、観光区などに先端科学技術を誘致するための特恵制度を実施し、有利な開発環境を整えるためにねばり強く努めている。

経済開発区に先進科学技術や近代的な生産設備を搬入する外国投資企業を優遇し、有利な税金制度、土地利用権、人員や物資の搬出・搬入条件を提供するなど、特恵の法律や規定が制定され、必要な制度や機構もつくられている。

これは、共和国の自主権を尊重する諸国と完全な平等と互恵の原則に基づいて、現代科学技術の発展趨勢に即して、多様な技術貿易をいっそう活発化しようとする政府の確固たる意志の表れである。

共和国政府は今後も、世界各国との科学技術協力と技術貿易を積極的に繰り広げることによって、人類の文明と科学技術発展を促し、国の経済全般を科学技術と生産が一体化され、先端技術産業が経済成長において主導的役割を果たす知識経済に転換するうえでより大きな成果を収めるであろう。

満浦製錬所

慈江道満浦市に位置している満浦製錬所は、朝鮮の非鉄金属生産で重要な役割を果たす能力の大きい企業である。

製錬所では発展する現実の要請に即して物質的・技術的土台を固め、実務能力の高い経営陣と技術陣に依拠して企業管理を改善している。

製錬所では先進技術を積極的に取り入れて、投資を減らしながらも銅の生産を増やしている。

電気炉を補強して粗銅、電気銅の生産を増やす一方、生産工程に液体酸素技術を導入して製錬実収率を不断に高めている。

数百余トン能力の硫酸工程を設け、硫酸銅、硫酸鉄を生産しており、廃棄物処理工程も設けて、環境汚染を防ぎながらも多量の非鉄金属を回収・処理している。

また、リサイクルをキーポイントとして、電気炉のスラグをもって防湿・保温効果の大きい中空ブロックを生産し、廃棄プラスチックを再資源化して良質のビニール・シートやビニール容器を生産している。

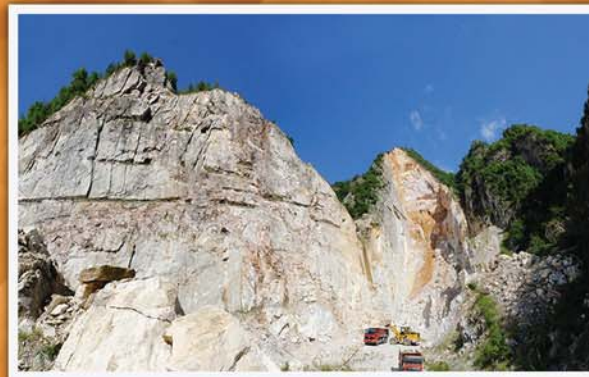
ここの銅製品は人民経済の発展に大きく寄与しており、国際市場でその需要が日ごとに増えている。

朝鮮有鉱貿易総会社
朝鮮民主主義人民共和国平壌市普通江区域
ＴＥＬ:850-2-18111-381-8518
E-mail:yugwang@star-co.net.kp

熙川精密機械工場

　慈江道熙川市に位置している熙川精密機械工場は60余年の歴史を持つ運輸機械部品生産拠点である。
　工場はこれまで、トラック、トラクター、掘削機をはじめとする運輸機械の部品生産工程を設け、技術的特性が優れた製品を生産・供給してきた。
　先進技術の導入と設備の近代化を推し進めて、高い精度の部品を生産する過程に油圧機器生産拠点に方向転換した。
　特に燃料ポンプ分工場を近代的に建設し、すべての設備をCNC化して性能のよい超精密高圧燃料ポンプとノズル、プランジャ、ピストンなど各種油圧機器を生産している。
　工場製品はアジア、アフリカに輸出されて好評を博している。
　熙川精密機械工場は、既存の経済的潜在力を効果的に利用して運輸機械部品の質を高め、持続的な発展のために世界各国との技術交流と協力を強めていくであろう。

朝鮮運輸機械貿易会社
朝鮮民主主義人民共和国平壌市東大院区域
ＴＥＬ:850-2-18111-381-8102
ＦＡＸ:850-2-381-4495
E-mail:machine@star-co.net.kp

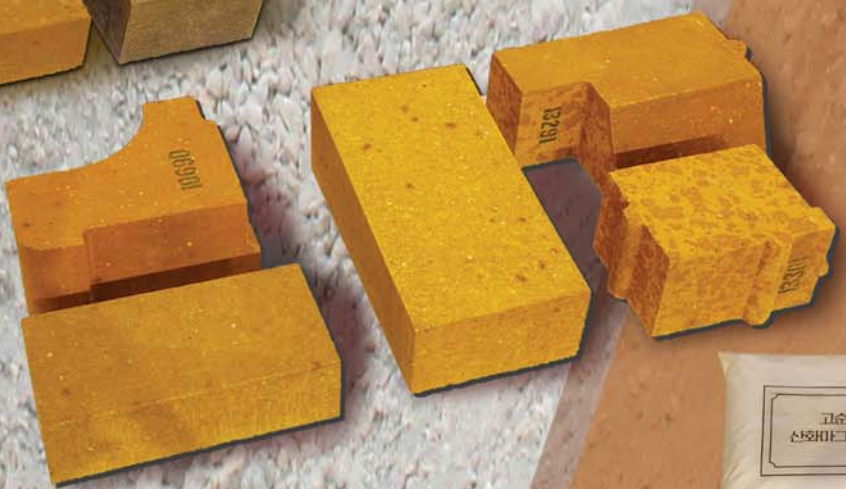
朝鮮
マグネシア・クリンカー
工業総会社

1954年に設立された朝鮮マグネシア・クリンカー工業総会社は、朝鮮に無尽蔵なマグネサイトを原料にして良質のマグネシア・クリンカーや軽焼マグネシア、数十種の耐火レンガ製品を輸出する有名な会社である。

総会社は傘下に、大露天掘り鉱山の大興青年英雄鉱山と高品位の鉱石が豊かに埋葬されている龍陽鉱山をはじめ屈指のマグネサイト鉱石生産拠点、近代的な生産設備を備えた端川マグネシア工場と城津耐火物工場、そして鉄道専用線と港を擁している。

数十年間、国際標準規格に準じて輸出品の品質を向上させてきた総会社は、国際市場でのマグネシア販売競争力の強い企業に発展した。

効率的な投資集中、高品質の製品生産、貨物処理の迅速さは、総会社の一貫した経営原則である。

総会社は今後も、信用第一主義を最優先し、世界各国の企業との貿易取引を積極化し、多方面にわたる交流と協力をいっそう強めていくであろう。

朝鮮マグネシア・クリンカー工業総会社
朝鮮民主主義人民共和国平壌市普通江区域
ＴＥＬ:850-2-18111-381-8166
ＦＡＸ:850-2-381-4634
E-mail:kmcig@star-co.net.kp

大瀛新左文合作会社

社長　キム・ソンサム

世界的にe-Sportsと呼ばれる電子スポーツが人々の人気を博している。

朝鮮五倫貿易総会社傘下の大瀛新左文合作会社は、国内唯一の電子スポーツゲームアプリの開発及び電子スポーツサービスを基本業種として設立された会社で、高いレベルのゲームプログラマーやイメージプロセシング専門家を擁している。

会社の開発チームは、「国際サッカーリーグ戦」、「大瀛サッカー強者戦」、「バスケットボール強者戦」などハイレベルの電子スポーツゲームと、スマホ用及びコンピュータ用ゲームアプリ、「スポーツ選手後進育成統合管理システム」など数十の各種ソフトウェアを開発・販売し、国内ネットワークやモバイルネットワークを通じた多様な国内・国際スポーツ競技の動画配信システムを構築し、人々のスポーツ熱を高揚させている。

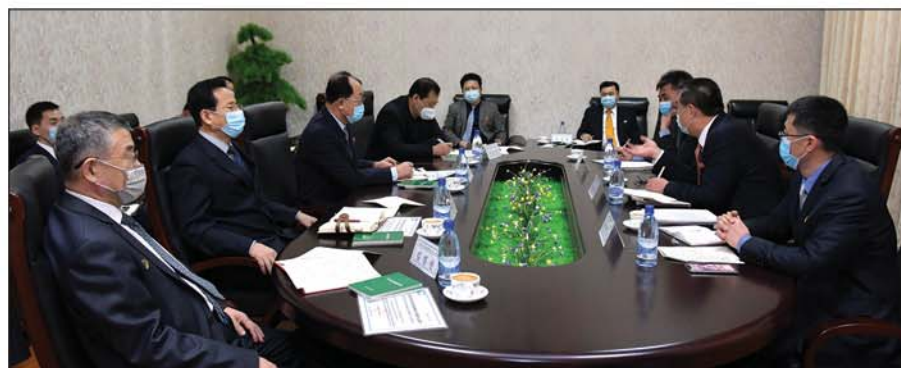
会社開発のゲームアプリは、臨場感に富みながらも繊細な3D映像と迫力ある運動感によって、人々から魅力ある製品として好まれている。

大瀛新左文合作会社
朝鮮民主主義人民共和国平壌市牡丹峰区域
ＴＥＬ:850-2-18111-381-8778
ＦＡＸ:850-2-381-4410
E-mail:oryun.gtc@star-co.net.kp

朝鮮民主主義人民共和国商業会議所理事会第１回会議

朝鮮民主主義人民共和国商業会議所理事会第1回会議が2022年1月27日、平壌で開かれた。

会議ではまず、リュ・ヒョンチョル・朝鮮民主主義人民共和国商業会議所所長が報告を行った。

報告は、朝鮮民主主義人民共和国商業会議所が国際商業会議所や各国の民族商業会議所と交流と協力を進める過程に収めた成果について言及した。次いで安丙沢・朝鮮民主主義人民共和国商業会議所書記長が理事会を組織した目的と運営方向、各理事の紹介とその任期について発言した。

会議では、平等と互恵の原則に基づいて国際商業会議所とその傘下の部門別専門委員会、各国商業会議所との緊密な交流と協力を実現し、世界貿易の発展趨勢と国際貿易取引の規定や規範、商業慣例や慣習に即して、朝鮮商業会議所の貿易投資促進を活性化し国の対外貿易を拡大、発展させる問題、会員会社の貿易取引及び投資誘致、技術協力をはじめ対外経済活動過程に持ち上がる問題とそれに応じるための方案が討論された。

所長 リュ・ヒョンチョル

2022年朝中国際商品展覧会が行われる

朝鮮国際展覧社と中国国際商会、中国・丹東互貿彙科学技術発展有限公司の共催で、「2022年朝中国際商品展覧会」が2022年4月28日から6月28日まで行われる。

朝鮮での展覧会は、貿易情報サイト「セッピョル（明星）」と通販サイト「万物相」に開設した展覧会ホームページに、国内の工場、企業で生産される製品と各貿易会社の輸出品、中国企業の必要な商品を掲載・交流する方法で行われる。

中国での展覧会は、中国国際展覧会サイトと互貿彙サイトに、朝鮮の工場、企業で生産される製品や各貿易会社の輸出品を掲載する方法で行われる。

展覧会は、朝鮮や中国の企業がそれぞれ文書・画像・動画ファイル型式で自分の製品や企業を紹介・宣伝し、展覧会終了後も展示資料は1年間掲載される。

展覧会を通じて展示品に対する委託輸出入注文が提起される場合、チャットで技術合意、価格討議など実務商談を行って契約書など必要な文書を送受信し、面談はインターネット画像会議モードで行う。

朝鮮と中国の多くの企業が展覧会参加のための準備に取り組んでいる。

「ミヨン」健康食品

各種キノコの薬効と吸収率を先端生物技術で最大化した「ミヨン」茶製品。

腸内微生物相を正常化し、栄養強化や食欲増進に資する理想的な健康食品。

ミヨン食料製薬所
朝鮮民主主義人民共和国平壌市恩情区域
ＴＥＬ：850-2-18111-341-8544
E-mail:arirangip@star-co.net.kp

朝鮮広梁貿易会社

社長　高淑英

2004年4月に設立された朝鮮広梁貿易会社は、朝鮮西海の広梁湾の天然硫黄鉱泥を原料とした化粧品の生産と販売を専門とする企業である。

会社では新製品開発に優先的な力を入れて、人体によい薬効成分が含まれている広梁湾の硫黄鉱泥を利用して、皮膚保護用の化粧せっけんやサウナ用の無油性マッサージ・グルの製造法を研究・完成した。

特許技術による生産と品質を保障できる硫黄鉱泥加工設備を設け、硫黄鉱泥化粧せっけん、スキン美容マッサージ・グル、洗面クリーム、シャンプーなどの製品を開発・生産して大きな実利を得ている。

会社は、縫製品の受注生産や受託加工とともに、ソフトウェア開発にも投資を集中している。

元山葛麻海岸観光地区に数百人能力の観光ホテルを建設してその運営のための準備を進める一方、首都平壌の随所に商業・便益サービス網を設け、各種サービスも行っている。

朝鮮広梁貿易会社は信用第一主義の原則に基づき、各国との経済技術交流や協力の活性化にも力を注いでいる。

朝鮮広梁貿易会社
朝鮮民主主義人民共和国平壌市
東大院区域
T E L :850-2-18111-381-6133
F A X :850-2-381-4410(ICC427)
E-mail:kr2004@star－co.net.kp

社長　ジュ・ドンチョル

朝鮮景岩貿易会社

1985年4月に設立された朝鮮景岩貿易会社は、不動産、水産物、縫製品受託加工、商業及びタクシーサービス業など複数の業種をもって貿易を行う企業である。

会社傘下の各鉱山、工場で生産される金、銅、鉛、亜鉛など非鉄金属製品と、大理石、蛇紋石、花崗岩、セメントなどの建材品は需要の高い製品である。

被服工場では受注による縫製品受託加工も行っている。

最近、観光サービス業に資金を投じて、景色が美しく歴史遺跡も多い正方山のふもとに収容能力の大きいホテルを建設し、その運営準備を最終段階で進めている。

会社は、能動的、かつ効率的な経営管理を維持する一方、信用第一主義の原則に基づいて外国企業との経済交流や協力にも力を注いでいる。

朝鮮景岩貿易会社
朝鮮民主主義人民共和国黄海北道
沙里院市
ＴＥＬ:850-2-18111-041-63-0506
E-mail:gyongam@star-co.net.kp

経済開発区税金規定の基本内容

経済開発区税金規定は、経済開発区で税務秩序を確立して税金を公正に賦課し、税金を適時に正確に納付させるために2021年7月21日、内閣決定第72号として採択された。

経済開発区税金規定は11章72条からなっている。

この規定は、経済開発区で経済取引をしたり利益を得る外国人投資企業や外国投資銀行、外国企業の支社、事務所、代理店、そして外国人や海外同胞に適用される。

規定には、経済開発区での税務管理は中央税務指導機関の指導のもとに経済開発区税務機関が行うと指摘されている。

また、企業は企業登録証を受けた日から14日以内に地域税務機関に税務登録をし、経済開発区に91日以上滞在しながら所得のある個人は、滞在または居住承認を得た日から14日以内に地域税務機関に税務登録をしなければならないと指摘されている。

そして、企業は税務文書を5年間保存し、年間会計決算書、固定財産計算帳簿は企業の解散が終わる日まで保存しなければならないと示されている。

規定には、経済開発区で経営活動を行って得た利益とその他の所得に対して企業所得税を納付し、企業所得税の税率は決算利潤の14%にすると示されている。

規定は、企業所得税の減免対象と期間についても詳細に示した。

規定には、個人は経済開発区での所得に対して、個人所得税を納付しなければならないと指摘されている。

個人が経済開発区に1年以上滞在したり居住したりした場合には、その期間に得た経済開発区外での所得についても個人所得税を納付しなければならない。

また個人は、経済開発区で所有している建物と船舶、飛行機に対して財産税を納付しなければならない。

経済開発区にある財産を相続した個人は相続税を納付しなければならない。

経済開発区に居住する個人が、経済開発区外の財産を相続した場合にも相続税を納付しなければならない。

規定には次に、生産部門と建設部門の企業は取引税を納付し、サービス部門の企業は営業税を納付しなければならないと指摘されている。

道路、鉄道、港湾、空港、下水及び汚水・汚物処理などのインフラ部門に投資して運営する企業に対しては営業税を免除したり減免することができる。

先端科学技術サービス部門の企業に対しては営業税を50%範囲で減免する。

規定にはこの他にも、輸出または販売を目的にして資源を採取する場合には資源税を納付する問題、都市経営税と経済開発区で自動車を利用する企業と個人が自動車利用税を納付する問題についても詳細に指摘されている。

そして、地域税務機関は企業や個人の税金納付状況を定期的に監督・統制し、故意的な脱税行為があった場合には定められた手順に従って当該財産を没収すると指摘されている。

共和国政府は、発展する現実の要請に即して投資関連法や規定を新たに制定する事業を引き続き推し進めて、外国との経済協力関係をさらに発展させるために努めている。

CNC旋盤　RT-170